FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Quebec — District No. 165 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 33 — in dans Village de Labelle (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — 7461

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Rodolphe Robert — Enumerator. / Recenseur. 9-10-12 Juin

Dist. 165 Enu. 18

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Families.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter on concession and lot or on municipal number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed in the trades, mills, factories, stores, &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Date of earnings per hour, if by the hour.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending Universities, Colleges, Convent or High Schools.	Blind.	INFI (Specify age wh
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme par exemple, "la cour de justice", ou "fonderie de fer", ou "plancher", etc.	Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal exercé par la personne.	Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal exercé par la personne.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure, si payé à la journée ou à l'heure.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance par année, en cents.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les universités, collèges, couvents ou écoles supérieures.	Aveugle.	INFIRM (aujouel l'indiq
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
86	86	Mantel Alzire	Labelle	F	fille	C	Janv.	1896	15	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		h	n	n																		
		" Blanche	"	F	fille	C	Sept.	1896	16	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		h	n	n																		
		" Omer	"	M	fils	C	Fevrier	1897	14	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		h	n	n																		
		" Agnes	"	F	fille	C	Sept.	1899	11	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Marca	"	F	fille	C	Fev.	1901	10	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun		n	n	n																		
		" Lucien	"	M	fils	C	Juillet	1904	6	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Charlemagne	"	M	fils	C	Avril	1907	3	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Germaine	"	F	fille	C	mars	1911	2 mois	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
86	86	Marcotte Aglaitor	"	M	Chef	M	Dec.	1883	27	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	journalier		n	non	n	Chf. de Fer	52		60		585			1000	45	17.00						
		" Anna	"	F	Epouse	M	Juillet	1883	27	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Lebole	"	M	fils	C	Fev.	1908	3	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Georges Emile	"	M	fils	C	mars	1910	1 mois	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		Legault Stanislas	"	M	beau pere	C	mars	1856	25	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	journalier		n	non	n	Chf. de Fer	52		60		500			500	45	15.96						
87	87	Bissonnette Ephrem	"	M	Chef	M	Nov.	1864	46	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	journalier		n	non	n	St Pierre	16		60		200												
		" Georgiana	"	F	Epouse	M	mars	1871	39	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Rose Aimee	"	F	fille	C	Juin	1891	19	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Salomie	"	F	fille	C	Janv.	1895	16	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		Shuttleff Nettie	"	F	Servante	M	June	1867	43	Quebec			English	Canadian	M. Method	aucun	Servante																					
88	88	Mantel Alfred	"	M	Chef	M	Nov.	1871	39	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	Cultivateur		n	n	R																		
		" Corina	"	F	Epouse	M	Avril	1872	39	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun		n	n	n																		
		" Albert	"	M	fils	C	Nov	1893	17	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	Ecole de cult		n	n	n																		
		" Joseph Alfred	"	M	fils	C	Dec	1894	16	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Ecole de cult		n	n	n																		
		" Marie Reine	"	F	fille	C	mars	1897	14	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Marie - Corina	"	F	fille	C	Juin	1898	12	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Marie - Victoria	"	F	fille	C	Sept	1899	11	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Marie - Alexina	"	F	fille	C	Janv.	1902	9	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Joseph Honorius	"	M	fils	C	mars	1903	8	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Joseph Etienne	"	M	fils	C	mai	1904	7	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Marie - Salomée	"	F	fille	C	Oct.	1905	5	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun		n	n	n																		
		" Marie - Adrienne	"	F	fille	C	Fev	1907	4	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Joseph Telesphore	"	M	fils	C	Juillet	1910	1	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Joseph Ernest	"	M	fils	C	Janv	1911	5 mois	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
89	89	Lalonde Gilbert	"	M	Chef	M	mai	1879	32	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	journalier		n	non	n	Chf. de Fer	52		60		600			3500	45	56.10						
		" Alice	"	F	Epouse	M	Janvier	1881	30	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Gilberte	"	F	fille	C	Fev.	1906	5	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Gratia	"	F	fille	C	Oct.	1909	1 an 8 mois	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun																					
90	90	Racicot Olivier	"	M	Chef	M	June	1885	25	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	Cultivateur		n	non	n	Scierie	52		60		600			1000	45	20.25						
		" Amanda	"	F	Epouse	M	Oct.	1887	23	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Lionel	"	M	fils	C	mai	1908	3	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
91	91	Richer Jean Baptiste	"	M	Chef	M	June	1883	25	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	journalier		n	non	n	Chf. de Fer	52		60		540												
		" Emelia	"	F	Epouse	M	Avril	1884	20	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
92	92	Jauthier Omer	"	M	Chef	M	Juillet	1861	49	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	journalier		n	non	n	Chf. de Fer	52		60		400			500	49	20						
		" Eugenie	"	F	Epouse	M	mai	1873	37	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Bernadette	"	F	fille	C	aout	1893	17	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Ernest	"	M	fils	C	Sept.	1898	12	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	journalier		n	non	n																		
93	93	Lake William	"	M	Chef	M	Sept	1866	44	Quebec			Anglaise	Canadienne	Cath R	journalier		n	non	n	Scierie	52		60		600												
		" Lydia	"	F	Epouse	M	Aout	1880	30	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Mary Jane	"	F	fille	C	April	1908	4	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		
		" Berthe	"	F	fille	C	juillet	1903	7	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	non	n																		
		" Joseph Aurele	"	M	fils	C	Juin	1905	5	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R	aucun		n	n	n																		